

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования\_  
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет  
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики

---

УТВЕРЖДЕНО

решением президиума Ученого совета ННГУ

протокол № 1 от 16.01.2024 г.

**Рабочая программа дисциплины**

Углубленный практический курс второго иностранного языка  
(французского)

---

Уровень высшего образования  
Бакалавриат

---

Направление подготовки / специальность  
45.03.01 - Филология

---

Направленность образовательной программы  
Зарубежная филология

---

Форма обучения  
очная

---

г. Нижний Новгород

2024 год начала подготовки

## 1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.О.ДВ.02.03.03 Углубленный практический курс второго иностранного языка (французского) относится к обязательной части образовательной программы.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства	
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	Для текущего контроля успеваемости	Для промежуточной аттестации
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1: Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации УК-4.2: Имеет практический опыт составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной	УК-4.1: Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации;  Умеет выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации;  Владеет навыками деловой коммуникации на родном и иностранном языках.  УК-4.2: Знает приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, технологии перевода текстов с иностранного языка на родной;  Умеет применять приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и	Дискуссия Собеседование Контрольная работа	Экзамен: Контрольная работа

		<p>родном языках, методику перевода текстов с иностранного языка на родной;</p> <p>Владеет практическим опытом составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опытом перевода текстов с иностранного языка на родной</p>		
<p>ПК-1: Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p>	<p>ПК-1.1: Владеет знаниями в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p> <p>ПК-1.2: Применяет в собственной научно-исследовательской деятельности знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста</p>	<p>ПК-1.1:</p> <p>Знает основные теоретические положения и этапы истории в сфере основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста</p> <p>Умеет оценивать и систематизировать полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста</p> <p>Владеет навыками анализа и синтеза полученных сведений в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста</p> <p>ПК-1.2:</p> <p>Знает принципы применения в собственной научно-исследовательской деятельности знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации,</p>	Тест	<p>Экзамен:</p> <p>Тест</p>

		<p>филологического анализа и интерпретации текста</p> <p>Умеет применять в собственной научно-исследовательской деятельности знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста</p> <p>Владеет практическими навыками применения в непосредственной профессиональной деятельности знаний в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p>		
<p>ПК-5: Способен использовать в практической деятельности базовые навыки создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов</p>	<p>ПК-5.1: Знает основные характеристики текстов, типологию, принципы их создания и способен использовать эти знания на практике</p> <p>ПК-5.2: Знает и умеет использовать существующие в современной науке методики и нормативы, применяемые для создания текстов разного типа</p> <p>ПК-5.3: Владеет навыками создания и оформления различных типов текстов</p>	<p>ПК-5.1:</p> <p>Знает основы теории текста, в том числе основные характеристики текстов, стилевую и жанровую классификацию текстов, принципы создания текстов различных типов;</p> <p>Умеет использовать в практической деятельности полученные знания о теории текста;</p> <p>Владеет навыками практического использования знаний о теории текста; основных характеристиках текста, их стилевой и жанровой классификации.</p> <p>ПК-5.2:</p> <p>Знает существующие в современной науке методики и</p>	Сообщение	<p>Экзамен:</p> <p>Практическое задание</p>

		<p>нормативы, применяемые для создания текстов разного типа;</p> <p>Умеет применять в практической деятельности знания о стандартных методиках и действующих нормативах создания текстов;</p> <p>Владеет практическими навыками создания текстов различного типа с опорой на знания о стандартных методиках и действующих нормативах создания текстов</p> <p>ПК-5.3:</p> <p>Знает базовые принципы построения и оформления различных типов текстов;</p> <p>Умеет корректно отбирать и сочетать вербальные и текстовые единицы при построении различных типов текстов; оформлять тексты с соответствии с действующими нормативами;</p> <p>Владеет опытом продуцирования и оформления различных типов текстов.</p>		
<p>ПКД-4: Способен применять в профессиональной деятельности базовые навыки доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание)</p> <p>различных типов текстов, включая тексты различных типов медиа</p>	<p>ПКД-4.1: Знает теоретические основы стилистики, редактирования и корректирования</p> <p>ПКД-4.2: Знает основы лексикографии; владеет навыками работы со словарями и справочниками разных типов</p> <p>ПКД-4.3: Владеет базовыми навыками интерпретации, комментирования, реферирования текстов различной направленности, включая тексты массмедиа</p> <p>ПКД-4.4: Владеет нормами литературного языка; владеет базовыми навыками редактирования и</p>	<p>ПКД-4.1:</p> <p>Знает основы теории стилистики и культуры речи; основы теории редактирования и корректирования;</p> <p>Умеет применять на практике имеющиеся теоретические знания о стилях литературного языка, культуре речи, основах редактирования и корректирования;</p> <p>Владеет навыками использования в профессиональной деятельности теоретических знаний о стилях литературного языка, культуре речи, основах</p>	Практическое задание	<p>Экзамен:</p> <p>Практическое задание</p>

	<p>корректирования текстов различной направленности, включая тексты массмедиа</p>	<p>редактирования и корректирования</p> <p>ПКД-4.2:</p> <p>Знает основы теории лексикографии как одной из дисциплин филологического цикла;</p> <p>Умеет с опорой на существующие теоретические знания использовать в собственной профессиональной деятельности словари разных типов, извлекать из них необходимую информацию;</p> <p>Владеет практическими навыками работы со словарями и справочниками разных типов.</p> <p>ПКД-4.3:</p> <p>Знает основные методы и приемы интерпретации, комментирования, реферирования текста;</p> <p>Умеет осуществлять интерпретацию, комментирование, реферирование различных типов текстов, в том числе текстов масс-медиа.</p> <p>Владеет базовыми навыками интерпретации, комментирования, реферирования различных типов текстов, в том числе текстов масс-медиа</p> <p>ПКД-4.4:</p> <p>Знает общезыковые и стилевые нормы русского литературного языка и типичные ошибки, вызванные отступлением от норм литературного языка; основы теории редактирования и корректирования текстов различной направленности, включая тексты масс-медиа;</p> <p>Умеет осуществлять редактирование и</p>		
--	---	--	--	--

		корректирование текстов различной направленности; выявлять и корректно комментировать ошибки и недочеты, присутствующие в текстах разных стилей; Владеет практическими навыками доработки и обработки текстов, в том числе базовыми навыками редактирования и корректирования текстов различной направленности, включая тексты масс-медиа.		
--	--	--	--	--

### 3. Структура и содержание дисциплины

#### 3.1 Трудоемкость дисциплины

	<b>очная</b>
<b>Общая трудоемкость, з.е.</b>	<b>9</b>
<b>Часов по учебному плану</b>	<b>324</b>
в том числе	
<b>аудиторные занятия (контактная работа):</b>	
- занятия лекционного типа	<b>0</b>
- занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	<b>202</b>
- КСР	<b>4</b>
<b>самостоятельная работа</b>	<b>46</b>
<b>Промежуточная аттестация</b>	<b>72</b>
	<b>Экзамен</b>

#### 3.2. Содержание дисциплины

(структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего (часы)	в том числе			
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них			Самостоятельная работа обучающегося, часы
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа (практические занятия/лабораторные работы), часы	Всего	
	о ф о	о ф о	о ф о	о ф о	о ф о
Découvertes. Открытия и путешествия.	36		30	30	6

Douce France. Милая Франция.	36		30	30	6
Quand on est jeune. Жизнь молодежи.	36		30	30	6
Projets d'avenir. Планы на будущее.	36		30	30	6
Les robots et les humains. Новые технологии и люди.	30		24	24	6
Bonne santé ! Здоровье.	32		24	24	8
Loisirs. Хобби.	42		34	34	8
Аттестация	72				
КСР	4			4	
Итого	324	0	202	206	46

### Содержание разделов и тем дисциплины

1. Découvertes. Открытия и путешествия.
2. Douce France. Милая Франция.
3. Quand on est jeune. Жизнь молодежи.
4. Projets d'avenir. Планы на будущее.
6. Bonne santé ! Здоровье.
7. Loisirs. Хобби.
5. Les robots et les humains. Новые технологии и люди.

Практические занятия /лабораторные работы организуются, в том числе, в форме практической подготовки, которая предусматривает участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

На проведение практических занятий / лабораторных работ в форме практической подготовки отводится: очная форма обучения - 202 ч.

#### 4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся включает в себя подготовку к контрольным вопросам и заданиям для текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведенным в п. 5.

Самостоятельная работа студентов направлена на углубленное изучение тем курса.

Цель самостоятельной работы – подготовка современного компетентного специалиста и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Самостоятельная работа является логическим продолжением аудиторной работы и направлена на развитие и углубление знаний, умений и навыков. Это наиболее деятельный и творческий процесс, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

Самостоятельная работа над лексическим материалом



Самостоятельная работа над лексическим материалом способствует образованию словарно- го запаса студентов. Основной целью самостоятельной работы с лексикой является формирование и дальнейшее совершенствование лексических компетенций, являющихся составной частью (наряду с грамматическими и фонетическими) языковых коммуникативных компетенций. Формы самостоятельной работы с лексическим материалом: составление собственного словаря в отдельной тетради; составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам; анализ отдельных слов для лучшего понима-

ния их значения; подбор синонимов к активной лексике учебных текстов; подбор антонимов к активной лексике учебных текстов; выполнение устных лексических упражнений на занятиях и дома; выполнение письменных лексических упражнений на занятиях и дома.

Самостоятельная работа над грамматическим материалом

Основной целью самостоятельной работы над грамматическим материалом является формирование и дальнейшее совершенствование грамматических компетенций, являющихся состав- ной частью (наряду с лексическими и фонетическими) языковых коммуникативных компетенций. При этом имеется в виду совершенствование как монологической, так и диалогической речи сту- дентов, т.е. обучение правильно создавать различные виды текстов, используя при этом адекват- ные грамматические средства.

Формы самостоятельной работы с грамматическим материалом: устные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам; письменные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам; поиск и перевод определенных грамматических форм, конструкций, явлений в тексте; синтаксический анализ и перевод предло- жений (простых, сложносочиненных, сложноподчиненных, предложений с усложненными син- таксическими конструкциями); перевод текстов, содержащих изучаемый грамматический матери- ал.

Самостоятельная работа с различными видами текстов (чтение и аудирование)

Чтение – это самостоятельный вид речевой деятельности, который обеспечивает письмен- ную форму общения. Оно занимает одно из главных мест по использованию, доступности и важ- ности, т.к. именно на основе навыков чтения происходит и развитие навыков говорения и письма.

Формы самостоятельной работы с текстом: анализ лексического и грамматического напол- нения текста; устный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков) по кратко- срочным заданиям; устный перевод текстов по долгосрочным заданиям (домашнее чтение); рефе- рирование текстов большого объема на французском языке.

Самостоятельная работа над навыками говорения

Формы самостоятельной работы над навыками говорения: разыгрывание учебно- коммуникативных ситуаций; подготовка и представление диалогов; подготовка и представление монологического высказывания; подготовка к обсуждению темы на базе ранее проработанного материала (опоры – различные виды текста для чтения и аудирования): выделение главной и вто- ростепенной информации, осмысление логико-композиционной структуры текста, написание пла- на пересказа, пересказ, реферирование, разыгрывание учебно- коммуникативных ситуаций, само- стоятельной отбор необходимой информации для беседы, логико-композиционные изменения текстов, выражение отношения к информации, использование языковых и речевых средств для оформления высказывания).

Самостоятельная работа над навыками письма

Формы самостоятельной работы над навыками письма: запись основных фактов (из аудио и видеотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления (сообщения, презентации) по изучаемой проблематике; письменные задания по оформлению тетради-словаря; письменные лексические, лексико-грамматические, грамматические задания и упражнения; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению.

Самостоятельная работа студента при подготовке к экзамену

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости студентов и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных специалистов.

Итоговой формой контроля успеваемости студентов по учебной дисциплине «Углублённый практический курс второго иностранного языка (французский)» является экзамен в 5 и 6 семестрах.

Бесспорным фактором успешного освоения дисциплины является кропотливая, систематическая работа студента в течение всего периода изучения дисциплины. В этом случае подготовка к итоговому контролю будет являться концентрированной систематизацией всех полученных знаний по данной дисциплине.

В начале семестра рекомендуется внимательно изучить перечень тем к экзамену по данной дисциплине, а также использовать в процессе обучения программу, другие методические материалы, разработанные кафедрой по данной дисциплине. Это позволит в процессе изучения тем сформировать более правильное и обобщенное видение студентом существа того или иного вопроса за счет:

- а) уточняющих вопросов преподавателю;
- б) самостоятельного уточнения вопросов на смежных дисциплинах; в) углубленного изучения вопросов темы по учебным пособиям.

После изучения соответствующей тематики рекомендуется проверить наличие и формулировки вопроса по этой теме в перечне тем к экзамену, а также попытаться изложить ответ на этот вопрос. Если возникают сложности при раскрытии материала, следует вновь обратиться к материалам практических занятий, а также проконсультироваться с преподавателем.

## **5. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)**

### **5.1 Типовые задания, необходимые для оценки результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости с указанием критериев их оценивания:**

#### **5.1.1 Типовые задания (оценочное средство - Дискуссия) для оценки сформированности компетенции УК-4:**

1. Les végétariens et les carnivores : qui a raison ?
2. Qu'est-ce que le sport signifie pour vous ?
3. Pour ou contre l'euthanasie ?
4. Pour ou contre le tatouage ?

## 5. Imprimante 3D :quelle utilité au quotidien ?

### Критерии оценивания (оценочное средство - Дискуссия)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	Студент активно участвовал в дискуссии, отстаивал свою позицию, высказывался содержательно, убедительно, аргументированно, следовал правилам ведения дискуссии.
не зачтено	Студент не проявлял интереса к дискуссии, вел себя пассивно; высказывания были неубедительны, носили формальный характер.

### 5.1.2 Типовые задания (оценочное средство - Собеседование) для оценки сформированности компетенции УК-4:

1. Les vacances actives ou passives : à vous de décider ?
2. Qu'est-ce que le sport signifie pour vous ?
3. La France, est-elle toujours un modèle de liberté et de tolérance ?
4. Le foie gras : un problème entre tradition et protection des animaux.
5. Le système sociale français, est-il une référence ?

### Критерии оценивания (оценочное средство - Собеседование)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Глубоко освоил как основную, так и рекомендованную дополнительную литературу. Самостоятельно анализирует и обобщает материал; выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Полно и корректно отвечает на дополнительные/уточняющие вопросы. Имеются только очень незначительные погрешности в уровне подготовленности
отлично	Освоил как основную, так и рекомендованную дополнительную литературу. Анализирует и обобщает материал. Выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Полно и корректно отвечает на дополнительные вопросы. Выявлены только несущественные ошибки при ответе и собеседовании.
очень хорошо	Освоил как основную, так и рекомендованную дополнительную литературу на достаточном уровне. Анализирует и обобщает материал, выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Полно и корректно отвечает на дополнительные вопросы. Выявлен ряд заметных ошибок при ответе и

Оценка	Критерии оценивания
	собеседовании.
хорошо	Освоил основную литературу. Анализирует и обобщает материал; выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Корректно отвечает на дополнительные вопросы/конкретизирующие вопросы. Выявлен ряд значительных ошибок при ответе и собеседовании.
удовлетворительно	Освоен только основной материал; не знает значимых деталей; допускает неточности, недостаточно корректно использует термины; нарушает последовательность и логичность в изложении материала; испытывает затруднения в выполнении анализа информации, ответе на дополнительные/уточняющие вопросы
неудовлетворительно	Имеет существенные пробелы в освоении основного материала, отсутствие навыка анализа и обобщения материала, выявления ключевых положений и корректного использования терминологии; имеются проблемы с логикой и последовательностью изложения материала. В ответе на дополнительные/уточняющие вопросы допускает существенные ошибки и неточности.
плохо	Не знает базовый материал, концепции и терминологию. Не отвечает на дополнительные/ уточняющие вопросы

### 5.1.3 Типовые задания (оценочное средство - Контрольная работа) для оценки сформированности компетенции УК-4:

#### 1. **Donnez les équivalents russes :**

- agence de voyage, f
- se reposer
- montagne, f
- capitale, f
- patrimoine, m
- église, f
- cathédrale, f
- pittoresque
- fonder qch
- peau, f
- tomber amoureux
- sortir avec qn
- tromper qn
- élever qn
- indépendant
- punition, f

- obtenir une formation
- bourse, f
- manquer un cours
- épreuve, f
- échouer à l'examen
- obtenir un diplôme

**1. Donnez les équivalents français :**

- Путешественник
- Корабль
- Территория, поверхность
- Пригород
- Башня
- Замок
- Базилика
- Развиваться
- Толстый
- Симпатичный, милый
- Обижать к-л
- Баловать к-л
- Не слушаться к-л
- Конфликт отцов и детей
- Строгий
- Экзаменационный билет
- Получить образование
- Читать лекцию
- Преподаватель
- Курс (год обучения)

**1. Traduisez :**

1. Какой прекрасный день мы провели в Париже! Мы объехали весь город и поужинали в маленьком ресторанчике на левом берегу Сены.
2. Если бы ты захотел остановиться перед каждой картиной в Лувре, то посещение заняло бы у тебя месяцы.
3. Он сделал вид, что очень занят, но я сразу поняла, что он на меня сердится.
4. У него был усталый вид, он казался озабоченным.

5. Мне нравится цвет ее волос и ее новая стрижка.
6. Он с первого раза получил права, чтобы стать независимым.
7. Она часто говорит о сыне, которым гордится.
8. Молодые французы сегодня не торопятся покинуть родительский дом.
9. Если он потерял интерес к филологии, пусть сменит факультет.
10. Родители сделали все, чтобы дать своим детям возможность получить высшее образование.

**1. Comblez les trous par les mots suivants. Accordez-les en nombre si nécessaire :**

**Ceinture (2 fois), chef de cabine, enregistrement, hôtesse de l'air (2 fois), hublot, passager, siège ( 2 fois) , vol**

Il faisait toujours nuit quand le taxi m'a déposé à l'aérogare. Je suis allé m'acheter quelques journaux avant de me diriger vers l'\_\_\_\_\_.

Le Boeing était traversé par deux larges couloirs qui séparaient trois rangées de \_\_\_\_\_ ; chaque \_\_\_\_\_ disposait d'un petit écran sur lequel était branché un programme de films.

Une \_\_\_\_\_ est passée dans le couloir pour nous proposer des boissons fraîches.

**Критерии оценивания (оценочное средство - Контрольная работа)**

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	90-100 % правильных ответов
отлично	80-89% правильных ответов
очень хорошо	70-79% правильных ответов
хорошо	60-69 % правильных ответов
удовлетворительно	50-59% правильных ответов
неудовлетворительно	40 - 49% правильных ответов
плохо	менее 40% правильных ответов

#### 5.1.4 Типовые задания (оценочное средство - Тест) для оценки сформированности компетенции ПК-1:

**Trouvez la variante correcte :**

1. - Adressez-vous au chef du bureau !

- Vous croyez que je dois ... ?

- a) m'y adresser
- b) m'en adresser
- c) m'adresser à lui
- d) me lui adresser

2. - A-t-on permis à votre soeur de quitter la clinique ?

- Oui, on ... a permis hier.

- a) la lui
- b) le lui
- c) lui le
- d) lui la

3. Il n'est pas là. Il est douteux qu'il ... sortir seul dans Paris.

- a) a osé
- b) ait osé
- c) ose
- d) osera

4. Si je n'avais pas eu tant de travail cette semaine, je ... déjà ce film.

- a) verrai
- b) verrais
- c) aurais vu
- d) avais vu

5. Je vous attends, qu'en votre absence elle vous ... pendant une demi-heure.

- a) a attendu

b) attend

c) attendait

d) avait attendu

6. Il rêvait toujours de revenir dans la maison ... .

a) maternelle

b) natale

c) paternelle

d) native

**Choisissez l'équivalent français de la proposition russe:**

7. Объявили, что поезд отправляется.

a) on a annoncé que le train allait partir

c) on a annoncé que le train venait de partir

b) on vient d'annoncer que le train allait partir

d) on a annoncé le départ du train

**Trouvez la faute de grammaire :**

8. Je ne me souviens pas le prénom de ta cousine que j'ai vue à ton anniversaire.

a) le prénom    b) souviens    c) ton anniversaire    d) j'ai vue

9. Cette réceptionniste était très chargée et je l'ai aidé à inscrire les délégués.

a) cette    b) était chargée    c) ai aidé    d) l'

**Trouvez la variante correcte :**

10. Pouvoir faire du ski tous les jours, c'est ... je rêve quand je vais à Chamonix.

a) ce qui

b) ce que

c) ce quoi



d) ce dont

11. Vous occupez-vous ... ce projet ... a été élaboré par notre centre de recherches.

a) sur, qu'

b) de, qui

c) avec, qu'

d) à, que

12. Je ne pense pas que la natation ... un sport facile.

a) soit

b) est

c) sera

d) était

13. Si tu m'avais écouté, tu ne ... pas maintenant ces soucis.

a) auras

b) aurais

c) aurais eu

d) avais

14. Elle ne leur a pas raconté ce qui lui ... la veille.

a) est arrivé

b) arrivait

c) était arrivé

d) arrive

15. Entre les goûts de Jacqueline, et ceux de Patrick, il n'y a aucun ... .

a) conformité

b) ressemblance

c) parallélisme

d) point commun

**Choisissez l'équivalent français de la proposition russe:**

16. Я предпочитаю именно эти духи.

- a) c'est ce parfum que je préfère
- c) moi, je ne préfère que ce parfum
- b) je préfère ce parfum
- d) ce n'est pas seulement ce parfum que je préfère

**Trouvez la faute de grammaire:**

17. Les enfants ont trop de travaux le soir, il faudrait leur en donner un peu moins.

- a) leur
- b) il faudrait
- c) trop de travaux
- d) on

18. Quelles culottes as-tu acheté au marché pour leur fils ?

- a) quelles culottes
- b) as-tu acheté
- c) leur fils
- d) au marché

**Trouvez la variante correcte:**

19. ... les examens approchent, ... les écoliers deviennent nerveux.

- a) plus-plus
- b) moins-moins
- c) plus-moins
- d) moins-plus

20. Il travaille pour une société ... projette de s'installer ... Canada.

- a) qui, au
- b) que, en
- c) ce qui, à
- d) ce que, du

21. Si tu avais vu Pauline hier, tu ... qu'elle avait mauvaise mine.

a) remarques

b) as remarqué

c) avais remarqué

d) aurais remarqué

22. Quoi que vous ... vous ne pouvez rien changer : cette maladie est incurable.

a) fassiez

b) faites

c) avez fait

d) ferez

23. Il a constaté que la chambre ... de meubles.

a) est encombrée

b) était encombrée

c) sera encombrée

d) fut encombrée

24. Je ... cet hôtel particulier. Je ... qu'on l'a construit d'après les plans de Monferrand.

a) connais, sais

b) sais, connais

c) connais, connais

d) sais, sais

**Choisissez l'équivalent français de la proposition russe:**

25. Он мне позвонил час назад.

a) il m'a téléphoné à une heure

c) il me téléphone une heure après

b) il m'a téléphoné il y a une heure

d) il me téléphonera dans une heure

**Trouvez la faute de grammaire:**

26. - Avez-vous fait attention à ce garçon au lycée ? – Oui, j'en ai fait attention.

- a) ce
- b) avez-vous
- c) j'en ai fait
- d) au lycée

27. Elle s'est posée de nombreuses questions.

- a) de
- b) s'est posée
- c) elle
- d) questions

**Критерии оценивания (оценочное средство - Тест)**

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	90-100 % правильных ответов
отлично	80-89% правильных ответов
очень хорошо	70-79% правильных ответов
хорошо	60-69 % правильных ответов
удовлетворительно	50-59% правильных ответов
неудовлетворительно	40 - 49% правильных ответов
плохо	менее 40% правильных ответов

**5.1.5 Типовые задания (оценочное средство - Сообщение) для оценки сформированности компетенции ПК-5:**

1. Qu'est-ce qui vous rend zen ?
2. Si vous étiez un médicament, quel médicament vous seriez ?

3. Le clonage végétal pour le reboisement, a-t-il des risques ?

4. L'année 3000, comment l'imaginez-vous ?

5. Les ordinateurs vont-ils remplacer les professeurs

### Критерии оценивания (оценочное средство - Сообщение)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Тема раскрыта полностью, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания. Языковые и речевые средства достаточно разнообразны, речь беглая, речевые и грамматические ошибки отсутствуют.
отлично	Тема раскрыта полностью, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания
очень хорошо	Тема раскрыта достаточно полно, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют заявленному уровню сложности задания, имеющиеся незначительные лексические и/или грамматические ошибки не влияют на понимание содержания
хорошо	Тема раскрыта достаточно полно, содержание соответствует теме, работа правильно структурирована, отличается логикой изложения и аргументированностью; использованная лексика и грамматические конструкции соответствуют высокому уровню сложности задания, однако имеются лексические и/или грамматические ошибки, не влияющие на понимание содержания
удовлетворительно	Тема раскрыта не полностью, содержание в целом соответствует теме, структура сообщения и логика изложения в целом выдержаны, но имеются неточности; лексический запас ограничен, имеются грамматические и лексические ошибки.
неудовлетворительно	Тема не раскрыта, структура сообщения и логика изложения нарушены, лексический запас ограничен, имеются грубые грамматические и лексические ошибки
плохо	Задание не выполнено полностью/студент отказался от выполнения задания

### 5.1.6 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции ПКД-4:

Выполните реферирование публицистического текста.

Текст 1.

#### **Vogue, Allure, Paradiso... Plusieurs noms de marques de cigarettes et cigares vont être interdits**

**Plusieurs noms de marques de cigarettes vont être interdits, a annoncé mardi 31 janvier la ministre de la santé, Marisol Touraine. Sont visées les cigarettes fines Vogue, Fine, Allure et Corset, a précisé le ministère. L'industriel devra désormais choisir une autre appellation s'il veut continuer à vendre son produit. Les marques de cigares et cigarillos Café crème, Paradiso et Punch sont également interdites.**

L'arrêté doit paraître au *Journal officiel* mercredi. Les fabricants de cigares auront encore le droit de vendre leurs produits sous ce nom pendant deux ans. Le délai est de un an pour les autres produits.

Par ailleurs, ne pourront plus être utilisées les mentions évoquant la finesse, la sveltesse (« *slims* »), faisant référence à des arômes de fruits, menthe ou autres, les mentions faisant référence à des propriétés vitalisantes, énergisantes, ainsi qu'à des propriétés naturelles, biologiques, biodégradables.

La ministre avait expliqué cette mesure un peu plus tôt sur la radio RTL :

« Il y a des marques qui ne seront plus autorisées, des marques qui sont attractives, qui donnent le sentiment que fumer ces cigarettes c'est chic, ce qui n'est évidemment pas l'esprit du paquet neutre. »

La ministre avait cité « *par exemple* », des cigarettes fines « *avec un nom de magazine de mode* ».

L'entrée en vigueur du décret est liée à la transposition d'une directive européenne qui indique que « *certaines emballages et produits du tabac* » ne doivent pas « *induire les consommateurs en erreur en suggérant des effets bénéfiques en termes de perte de poids, de "sex-appeal", de statut social, de vie sociale ou de qualités telles que la féminité, la masculinité ou l'élégance* ». Elle est aussi liée à la mise en place du paquet neutre.

Lire aussi : Contre la cigarette, le paquet neutre est-il de bonne guerre ?

#### **Augmentation du prix du tabac à rouler**

Le prix du tabac à rouler va quant à lui augmenter. Cette hausse sera « *variable, autour de 1,50 euro* », comme le prévoyait le plan de financement de la Sécurité sociale, a indiqué Marisol Touraine. Celui des cigarettes devrait rester stable.

« *Pour les cigarettes, des hausses de taxe avaient été votées, mais les entreprises ne les ont pas répercutées, donc les prix vont rester à peu près stables* », a-t-elle regretté. « *En revanche les hausses viendront plus tard puisque les industriels ont contourné les règles qui devaient aboutir à une augmentation du prix. Moi je ne lâcherai pas car augmenter le prix du tabac c'est important en termes de santé publique* », a-t-elle encore dit.

### **Критерии оценивания (оценочное средство - Практическое задание)**

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Реферирование статьи выполнено ранее обозначенного времени с соблюдением всех правил, тема статьи раскрыта полно, все проблемы выявлены и прокомментированы, позиция автора понята студентом правильно и отражена в реферате, способы подачи информации автором обозначены, в заключении сделаны правильные выводы, студент выразил собственное мнение по содержанию статьи, языковые ошибки малочисленны и не влияют на качество работы
отлично	Реферирование статьи выполнено с соблюдением всех правил, тема статьи раскрыта полно, все проблемы выявлены и прокомментированы, позиция автора понята студентом правильно и отражена в реферате, способы подачи информации автором обозначены, в заключении сделаны правильные выводы, студент выразил собственное мнение по содержанию статьи, языковые ошибки малочисленны и не влияют на качество раб
очень хорошо	Реферирование статьи выполнено с соблюдением основных правил, тема статьи раскрыта достаточно полно, большинство проблем выявлено и прокомментировано, позиция автора понята студентом правильно и отражена в реферате, способы подачи информации автором обозначены, в заключении сделаны правильные выводы, студент достаточно четко выразил собственное мнение по содержанию статьи, присутствует минимальное количество языковых ошибок, не влияющих на качество работы
хорошо	Реферирование статьи выполнено с соблюдением основных правил, тема статьи раскрыта достаточно полно, большинство проблем выявлено и прокомментировано, позиция автора понята студентом правильно и отражена в реферате, способы подачи информации автором обозначены, в заключении сделаны правильные выводы, студент недостаточно четко выразил собственное мнение по содержанию статьи, языковые ошибки присутствуют, но не влияют на качество работы
удовлетворительно	Реферирование статьи выполнено с соблюдением основных правил, тема статьи раскрыта не полностью, не все проблемы выявлены и прокомментированы, позиция автора понята студентом правильно и в целом отражена в реферате, способы подачи информации автором обозначены частично, в заключении сделаны правильные выводы, студент недостаточно четко выразил собственное мнение по содержанию статьи, языковые ошибки затрудняют понимание ответа
неудовлетворительно	Тема статьи раскрыта не полностью допущены неточности, проблематика статьи понята студентом неверно, нарушены правила реферирования, студент сделал неверные выводы, допущены грубые языковые ошибки, затрудняющие понимание изложенного
плохо	Задание не выполнено полностью/студент отказался от выполнения задания

## 5.2. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине при промежуточной аттестации

### Шкала оценивания сформированности компетенций

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Ошибок нет.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с отдельным и несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие базовых навыков. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторым и недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторым и недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов	Продemonстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов	Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

### Шкала оценивания при промежуточной аттестации

Оценка	Уровень подготовки
--------	--------------------



<b>зачтено</b>	<b>превосходно</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне выше предусмотренного программой
	<b>отлично</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично».
	<b>очень хорошо</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо»
	<b>хорошо</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо».
	<b>удовлетворительно</b>	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
<b>не зачтено</b>	<b>неудовлетворительно</b>	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».
	<b>плохо</b>	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

### 5.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения на промежуточной аттестации с указанием критериев их оценивания:

#### 5.3.1 Типовые задания (оценочное средство - Контрольная работа) для оценки сформированности компетенции УК-4

##### Exercice 1. Trouvez les équivalents russes/français et notez le genre quand c'est possible

- Температура
- Развлекаться
- Новости
- Территория
- Факультет
- Поступить в университет
- Сфера
- Включить телевизор
- Score
- Chaîne
- Soutenir une équipe
- Dessins animés
- Se faire mal
- Fracture
- Tousser
- Douleur

## Exercice 2. Mettez l'article nécessaire ou la préposition « DE »

Je vais à \_\_\_\_\_ fenêtre parce que je veux savoir où je suis. C'est beau. \_\_\_\_\_ grande place avec \_\_\_\_\_ platanes et puis \_\_\_\_\_ diligences comme en Amérique et leurs chevaux qui rêvent au soleil, \_\_\_\_\_ soleil doux qui se promène doucement dans le vert des branches.

C'est \_\_\_\_\_ place Armand-Vallée où nous habitons dans \_\_\_\_\_ grande chambre avec trois lits, \_\_\_\_\_ papier peint tout déchiré et \_\_\_\_\_ tapis usé.

Mon père veut m'amener voir Toulon. Je me dépêche : \_\_\_\_\_ nuit tombe trop vite ici, on n'a pas \_\_\_\_\_ temps de se préparer.

Nous allons faire \_\_\_\_\_ petit tour... Mon père fumait sa pipe et me racontait \_\_\_\_\_ histoires. Il achetait \_\_\_\_\_ pain et \_\_\_\_\_ figues pour \_\_\_\_\_ dîner. \_\_\_\_\_ pain était frais et \_\_\_\_\_ figues étaient toutes blanches \_\_\_\_\_ farine.

Et les routes, dans \_\_\_\_\_ campagne, étaient toutes blanches \_\_\_\_\_ poussière, mais avant de rentrer, nous descendions vers \_\_\_\_\_ mer. Et la mer de Toulon ce n'était pas \_\_\_\_\_ Océan... Le soir, sur \_\_\_\_\_ quai Cronstadt, il y avait \_\_\_\_\_ petite musique, \_\_\_\_\_ petit bruit comme nulle part ailleurs. Il y avait \_\_\_\_\_ marins qui débarquaient, heureux, et d'autres qui s'embarquaient pour leur navire. Partout \_\_\_\_\_ fleurs, \_\_\_\_\_ arbres, \_\_\_\_\_ mimosas, \_\_\_\_\_ platanes, \_\_\_\_\_ oliviers et \_\_\_\_\_ grands eucalyptus qui sentaient \_\_\_\_\_ pharmacie.

## Exercice 3 . Mettez les verbes à la forme qui convient

Un étudiant (s'arrêter) \_\_\_\_\_ devant la vitrine d'un marchand de tableaux. Dans cette vitrine (être) \_\_\_\_\_ exposée une toile de Manet : la Cathédrale de Chartres.

-Ma foi, (dire) \_\_\_\_\_ le marchand, elle est ici depuis longtemps. Pour 2000 Francs, je vous la (céder) \_\_\_\_\_.

L'étudiant (ne pas posséder) \_\_\_\_\_ cette somme, mais il (appartenir) \_\_\_\_\_ à une famille provençale qui (ne pas être) \_\_\_\_\_ sans fortune. Un de ses oncles, quand il était parti pour Paris, lui (dire) \_\_\_\_\_ :

« Je sais ce qu'est la vie d'un jeune homme. En cas de besoin d'argent, écris moi ». Il (demander) \_\_\_\_\_ au marchand de ne pas vendre la toile avant huit jours et il (écrire) \_\_\_\_\_ à son oncle.

## Exercice 4. Mettez au pluriel

- En France, il y a des (journal national) \_\_\_\_\_ comme *le Monde* ou *le Figaro*, des (journal régional) \_\_\_\_\_ comme la *République du centre* qui paraît à Orléans, et aussi beaucoup de (journal local) \_\_\_\_\_.
- Avec la télévision par câble, on peut regarder des (chaîne locale, régionale et internationale) \_\_\_\_\_.
- Dans certains (pays francophone) \_\_\_\_\_ il y a deux (langue officielle) \_\_\_\_\_.
- Sur la place de Vendôme, il y a deux (bel hôtel) \_\_\_\_\_.

- Dans les années 90, plusieurs (nouvel hôpital) \_\_\_\_\_ ont été construits.
- A la fin des (travail) \_\_\_\_\_ de ces (congrès international) \_\_\_\_\_, plusieurs (document officiel) \_\_\_\_\_ ont été adoptés.
- Sylvie porte toujours beaucoup de (beau bijou) \_\_\_\_\_.
- De (joli rideau bleu) \_\_\_\_\_ ! Où les as-tu achetées ?
- Dans ce magasin, on vend toute sorte de (tissu) \_\_\_\_\_ : (uni) \_\_\_\_\_ (imprimé) \_\_\_\_\_, à (fleur) \_\_\_\_\_, à (carreau) \_\_\_\_\_ et à (pois) \_\_\_\_\_.
- Les vendredis 13 sont pour moi des (jour fatal) \_\_\_\_\_.
- Tu as deux(nouveau chapeau) \_\_\_\_\_ ? –J'en ai même quatre : deux (gris) \_\_\_\_\_ et deux (bleu) \_\_\_\_\_.
- Des (chat gris) \_\_\_\_\_ courent après des (souris blanche) \_\_\_\_\_.

### Критерии оценивания (оценочное средство - Контрольная работа)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Глубоко освоил как основную, так и рекомендованную дополнительную литературу. Самостоятельно анализирует и обобщает материал; выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Полно и корректно отвечает на дополнительные/уточняющие вопросы. Имеются только очень незначительные погрешности в уровне подготовленности .
отлично	Освоил как основную, так и рекомендованную дополнительную литературу. Анализирует и обобщает материал. Выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Полно и корректно отвечает на дополнительные вопросы. Выявлены только несущественные ошибки при ответе и собеседовании
очень хорошо	Освоил как основную, так и рекомендованную дополнительную литературу на достаточном уровне. Анализирует и обобщает материал, выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Полно и корректно отвечает на дополнительные вопросы. Выявлен ряд заметных ошибок при ответе и собеседовании
хорошо	Освоил основную литературу. Анализирует и обобщает материал; выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Корректно отвечает на дополнительные вопросы/конкретизирующие вопросы. Выявлен ряд значительных ошибок при ответе и собеседовании
удовлетворительно	Освоен только основной материал; не знает значимых деталей; допускает неточности, недостаточно корректно использует термины; нарушает последовательность и логичность в изложении материала; испытывает

Оценка	Критерии оценивания
	затруднения в выполнении анализа информации, ответе на дополнительные/уточняющие вопросы
неудовлетворительно	Имеет существенные пробелы в освоении основного материала, отсутствие навыка анализа и обобщения материала, выявления ключевых положений и корректного использования терминологии; имеются проблемы с логикой и последовательностью изложения материала. В ответе на дополнительные/уточняющие вопросы допускает существенные ошибки и неточности
плохо	Не знает базовый материал, концепции и терминологию. Не отвечает на дополнительные/ уточняющие вопросы

### 5.3.2 Типовые задания (оценочное средство - Тест) для оценки сформированности компетенции ПК-1

Тест 2.

**Trouvez la variante correcte:**

1. Les enfants ont trop de travail le soir, il faudrait leur en donner un peu ... .

- a) autant
- b) moins
- c) plus
- d) aussi

2. Le bruit ... elle ... me tapait sur les nerfs.

- a) dont, produisait
- b) ce qu', a fait
- c) qu', faisait
- d) lequel, fait

3. Le travail est terminé. Je suis heureux qu'il ... le faire.

a) veuille

b) ait voulu

c) voulait

d) veut

4. L'année passée je ... enseigner le français à l'école, si j'avais le diplôme.

a) pourrai

b) pourrais

c) aurais pu

d) peux

5. Il a terminé son livre et je sais qu'il le ... bientôt.

a) publiait

b) publiera

c) publierait

d) publia

6. Le jour de mon anniversaire mes parents m'ont ... un ordinateur.

a) donné

b) offert

c) présenté

d) livré

**Choisissez l'équivalent français de la proposition russe:**

7. Этот роман переведён на французский язык.

a) ce roman est traduit du français

b) ce roman est traduit en français

c) ce roman n'est traduit qu'en français

d) ce roman n'est pas traduit qu'en français

**Trouvez la faute de grammaire:**

8. Le chiffre d'affaire de cet entreprise peut augmenter pourvu que tous les impôts soient payés à temps.

- a) cet
- b) le chiffre d'affaire
- c) tous les impôts
- d) soient payés

9. Il va nous annoncer ce dont il a été question à la dernière réunion aux actionnaires.

- a) va annoncer
- b) aux
- c) dernière
- d) ce dont

**Trouvez la variante correcte:**

10. Dans la classe c'est la prononciation de Serge qui est ... .

- a) le meilleur
- b) meilleur
- c) la meilleure
- d) mieux

11. Comme je n'ai pas trouvé ... ordinateur, je n'ai ... chance de finir ce travail aujourd'hui.

- a) de l', aucun
- b) l', pas aucun
- c) d', aucune
- d) du, pas aucune

12. Si vous ne m'aviez pas téléphoné hier, je ... plus tôt.

- a) avais dîné
- b) allais dîner

c) dînerais

d) aurais dîné

13. Bien que sa mère ... la cinquantaine, elle est encore très belle.

a) dépasse

b) ait dépassé

c) a dépassé

d) dépassera

14. La «Marche du siècle» est une émission de télévision ... beaucoup.

a) qu'on parle

b) duquel on parle

c) à laquelle on parle

d) dont on parle

15. Je veux bien ... cette belle capitale qu'est Paris et ses curiosités.

a) savoir

b) apprendre

c) étudier

d) connaître

**Choisissez l'équivalent français de la proposition russe:**

16. Наши соседи рассказывают нам о своей дочери.

a) nos voisins nous parlent de sa fille

c) nos voisins nous parlent de leur fille

b) nos voisins nous parlent de notre fille

d) nos voisins nous parlent de la fille

**Trouvez la faute de grammaire:**

17. – Tu as pris les lunettes ? – Oui, je les ai pris.

a) as pris   b) les lunettes   c) les   d) ai pris

18. – Où sont tes photos ? – Je les ai donné à mon amie.

a) ai donné   b) les   c) sont   d) mon amie

**Trouvez la variante correcte:**

19. Nous vous prévenons que cette conférence aura lieu ... 3 ... 7 septembre et il faut ... y inscrire à l'avance.

a) de, à, s'

b) à, de, vous

c) du, au, vous

d) du, au, s'

20. Je regrette que je ne vous ... pas auparavant.

a) connaisse

b) connaissait

c) ait connu

d) aie connu

**Критерии оценивания (оценочное средство - Тест)**

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Глубоко освоил как основную, так и рекомендованную дополнительную литературу. Самостоятельно анализирует и обобщает материал; выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Полно и корректно отвечает на дополнительные/уточняющие вопросы. Имеются только очень незначительные погрешности в уровне подготовленности .
отлично	Освоил как основную, так и рекомендованную дополнительную литературу. Анализирует и обобщает материал. Выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Полно и корректно отвечает на дополнительные вопросы. Выявлены только несущественные ошибки при ответе и собеседовании
очень хорошо	Освоил как основную, так и рекомендованную дополнительную литературу на достаточном уровне. Анализирует и обобщает материал, выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Полно и корректно отвечает на дополнительные вопросы. Выявлен ряд заметных ошибок при ответе и



Оценка	Критерии оценивания
	собеседовании
хорошо	Освоил основную литературу. Анализирует и обобщает материал; выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Корректно отвечает на дополнительные вопросы/конкретизирующие вопросы. Выявлен ряд значительных ошибок при ответе и собеседовании
удовлетворительно	Освоен только основной материал; не знает значимых деталей; допускает неточности, недостаточно корректно использует термины; нарушает последовательность и логичность в изложении материала; испытывает затруднения в выполнении анализа информации, ответе на дополнительные/уточняющие вопросы
неудовлетворительно	Имеет существенные пробелы в освоении основного материала, отсутствие навыка анализа и обобщения материала, выявления ключевых положений и корректного использования терминологии; имеются проблемы с логикой и последовательностью изложения материала. В ответе на дополнительные/уточняющие вопросы допускает существенные ошибки и неточности
плохо	Не знает базовый материал, концепции и терминологию. Не отвечает на дополнительные/ уточняющие вопросы

### 5.3.3 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции ПК-5

#### Текст 1.

#### Google abandonne ses ambitions spatiales

La rationalisation des investissements fait une nouvelle victime chez Alphabet, la maison-mère de Google. Vendredi 3 février, la société de Mountain View a confirmé la vente de Terra Bella (ex-Skybox Imaging), sa division fabriquant des satellites, à Planet, une start-up de San Francisco qui a déployé une constellation de nanosatellites photographiant la terre depuis l'espace. Cette décision symbolise la politique de contrôle des coûts mise en place depuis deux ans. D'autres initiatives pourraient ainsi connaître le même sort.

#### INTERNET SPATIAL

Le coût de l'opération n'a pas été dévoilé mais il est probablement inférieur aux 500 millions de dollars dépensés en 2014 pour racheter Skybox. Cette acquisition s'inscrivait dans le cadre de vastes ambitions spatiales. Google avait notamment recruté Greg Wyler, ancien responsable d'O3b Networks et désormais à la tête de la jeune pousse OneWeb, pour diriger ses efforts. Le moteur de recherche souhaitait notamment utiliser de petits satellites pour fournir une connexion à Internet dans les régions qui en sont encore dépourvues.

Mais le projet avait rapidement été abandonné. A la place, Google avait préféré investir un milliard de dollars dans SpaceX, qui poursuit le même objectif. L'an passé, Skybox avait été renommé Terra Bella. Les

responsables de la division, qui alimentait essentiellement la base de données du service de cartographie Google Maps en images satellites (ces clichés seront désormais fournis par Planet), assuraient alors vouloir étendre leur champ d'activité. Un objectif qui n'a visiblement pas convaincu les dirigeants d'Alphabet.

## CONTRÔLE DES DÉPENSES

La vente de Terra Bella est une nouvelle illustration de la volonté de Ruth Porat, la nouvelle directrice financière de l'entreprise, de prioriser les investissements. Pour cette ancienne responsable de la banque Morgan Stanley, nommée début 2015, plus question de dépenser sans compter pour financer des projets sans espoir de retombées financières. « Nous ne pouvons pas nous permettre de dépenser 30% de nos ressources dans des choses qui vont prendre dix ans », résumait l'an dernier un responsable de la société.

Conformément aux souhaits de Wall Street, Google, renommé Alphabet fin 2015, a commencé à publier les performances financières de ses activités annexes (les projets futuristes du laboratoire Google X, les thermostats et détecteurs de fumées Nest, l'offre de fibre optique Fiber ou encore la filiale santé Verily). Regroupées sous l'appellation « autres paris », elles sont largement déficitaires. L'an passé, elles ont accusé une perte opérationnelle de près de cinq milliards de dollars, pour un chiffre d'affaires inférieur à un milliard.

### 5.3.4 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции ПКД-4

#### Контрольные вопросы к экзамену 5 семестр:

1. Les priorités des jeunes de nos jours (УК-4)
2. L'information d'orientation professionnelle, est-elle suffisante ? (УК-4)
3. Quel serait le professeur idéal ? (УК-4)
4. Quelles sont les professions les plus utiles selon vous (УК-4)
5. S'expatrier pour changer de vie, qu'en pensez-vous ? (ПК-1)
6. Le choix du métier : peser les pour et les contre (ПК-1)
7. La nouvelle technologie nous améliore ou nous gâche la vie ? (ПК-1)
8. Faut-il partir en vacances pour se reposer ? (ПК-5)
9. Quel est votre lieu paradisiaque ? (ПК-5)
10. L'image de la France dans le monde (ПКД-4)
11. La géographie de la France (ПКД-4)

#### Контрольные вопросы к экзамену 6 семестр:

1. Le sport, est-il toujours bénéfique pour la santé ? (УК-4)
2. Tourisme dans l'espace : qu'en pensez-vous ? (УК-4)
3. Avoir un enfant à plus de 40 ans, qu'en pensez-vous ? (ПКД-4)
4. Faut-il interdire les films X ? (ПКД-4)

5. Que pensez-vous de l'organisation du coupe du monde de football en Russie ? (ПК-1)
6. La vie des plus grandes villes françaises (ПК-1)
7. Savoir vivre à la française (ПК-1)
8. L'enseignement en France (ПК-1)
9. Les Français et les Russes, sont-ils aussi différents que ça ? (ПК-5)

### Критерии оценивания (оценочное средство - Практическое задание)

Оценка	Критерии оценивания
превосходно	Глубоко освоил как основную, так и рекомендованную дополнительную литературу. Самостоятельно анализирует и обобщает материал; выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Полно и корректно отвечает на дополнительные/уточняющие вопросы. Имеются только очень незначительные погрешности в уровне подготовленности .
отлично	Освоил как основную, так и рекомендованную дополнительную литературу. Анализирует и обобщает материал. Выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Полно и корректно отвечает на дополнительные вопросы. Выявлены только несущественные ошибки при ответе и собеседовании
очень хорошо	Освоил как основную, так и рекомендованную дополнительную литературу на достаточном уровне. Анализирует и обобщает материал, выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Полно и корректно отвечает на дополнительные вопросы. Выявлен ряд заметных ошибок при ответе и собеседовании
хорошо	Освоил основную литературу. Анализирует и обобщает материал; выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Корректно отвечает на дополнительные вопросы/конкретизирующие вопросы. Выявлен ряд значительных ошибок при ответе и собеседовании
удовлетворительно	Освоен только основной материал; не знает значимых деталей; допускает неточности, недостаточно корректно использует термины; нарушает последовательность и логичность в изложении материала; испытывает

Оценка	Критерии оценивания
	затруднения в выполнении анализа информации, ответе на дополнительные/уточняющие вопросы
неудовлетворительно	Имеет существенные пробелы в освоении основного материала, отсутствие навыка анализа и обобщения материала, выявления ключевых положений и корректного использования терминологии; имеются проблемы с логикой и последовательностью изложения материала. В ответе на дополнительные/уточняющие вопросы допускает существенные ошибки и неточности
плохо	Не знает базовый материал, концепции и терминологию. Не отвечает на дополнительные/ уточняющие вопросы

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

Основная литература:

1. Французский язык : для студентов институтов и факультетов иностранных языков: 3-й курс / С. А. Бадянова [и др.]. - Н. Новгород : Изд-во НГЛУ им. Н. А. Добролюбова, 1998. - 331 с. - 27.00., 1 экз.
2. Грамматика французского языка в упражнениях: 400 упражнений с ключами и комментариями / Иванченко А.И. - Москва : Каро, 2014., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=658607&idb=0>.
3. Понятина Татьяна Петровна. Французский язык для студентов институтов и факультетов иностранных языков. 4 курс : учебник. - Н. Новгород : Изд-во НГЛУ им. Н. А. Добролюбова, 2001. - 295 с. - ISBN 5-85839-080-3 : 28.00., 8 экз.

Дополнительная литература:

1. Иванченко А.И. Французская грамматика в таблицах и схемах : учебное пособие / Иванченко А.И. - Москва : Каро, 2020. - 128 с. - ISBN 978-5-9925-0402-6., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=774661&idb=0>.
2. Иванченко А.И. Говорим по-французски : практикум / Иванченко А.И. - Москва : Каро, 2019. - 256 с. - ISBN 978-5-9925-1180-2., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=774765&idb=0>.
3. Юрова И. В. Практическая фонетика французского языка : учеб. пособие / Юрова И. В., Зеленина Т. И., Адиба Ф. - 3-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2019. - 62 с. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции ФЛИНТА - Языкознание и литературоведение. - ISBN 978-5-9765-1461-4., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=778176&idb=0>.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины):

1. [www.tv5monde.org](http://www.tv5monde.org)
2. [www.edufle.net](http://www.edufle.net)
3. [www.fdlm.com](http://www.fdlm.com)
4. [www.leplaisirdapprendre.com](http://www.leplaisirdapprendre.com)

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)**

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения, компьютерами.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению подготовки/специальности 45.03.01 - Филология.

Автор(ы): Киселева Ирина Николаевна.

Заведующий кафедрой: Воскресенская Наталья Александровна, кандидат филологических наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 12.01.2024, протокол № 12.